**International conference on**

**Línguas indianas: literaturas e conversas / Indian Languages: Literatures and Conversations / भारतीय भाषाएँ: साहित्य और संवाद**

**6th June 2022**

Organization: Center for Indian Studies-FLUL and Indraprastha College for Women, University of Delhi

Support: Embassy of India in Lisbon, Association Casa-da-Índia

In-person: At ANF III, FLUL, online mode: zoom (882 2164 4135)

| **9:30 - Opening session**  Introduction of the conference: Center for Indian Studies-FLUL, Shiv Kumar Singh,  Formal opening: Dean / Vice-Dean, FLUL, Prof. Miguel Tamen / Prof. Fátima Reis,  Welcome remarks – H.E. Ambassador of India, Mr. Manish Chauhan  Welcome remarks – Principal, Indraprastha College for Women, University of Delhi, Prof. Babli Moitra Saraf,  Introductory remarks – Secretary, Sahitya Academi, Dr. K. Sreenivasarao |
| --- |
| 10H15- Keynote1: Making of Mahabharat Darpan – Prof. Dr. Raj Kumar, Banaras Hindu University (BHU)  Moderator: Rekha Sethi |
| Break (11H15-11H30) |
| 11H30 - 13H, Panel 1: India in Lusophone and in English literature (Portuguese / English)  Moderator: António Barrento |
| Anthologising Indian literature: The case of The Vintage Book of Indian Writing and The Picador Book of Modern Indian Literature - Ana Mendes |
| The Goan Literary Landscape. A Significant Geography - Cielo G. Festino |
| Procurando Súria: o imaginário solar na poesia goesa de língua portuguesa - Durate Braga |
| Difficulties of translating literary text: Strategies and procedures to translate multilingual, mythological, and cultural terms present in Primo Levi’s *Se questo è un uomo* from Italian into Hindi - Rakesh Kumar Jaiswal |
| Break (13H-14H) |
| 14H-15H30, Panel 2: भारतीय साहित्य में ग्रामीण साहित्य Village in Indian literature (Hindi)  Moderator: Archana Kumar |
| समकालीन हिंदी उपन्यासों में आदिवासी समाज - सतीश पांडेय Satish Pandey |
| भारतीय साहित्य में गाँव और उसका समाज – देवेंद्र चौबे Devendra Chaubey |
| चिट्ठी रसैन' में व्यक्त उत्तरांचल का ग्रामीण समाज - प्रवीण चंद्र बिष्ट Praveen Chandra Bisht |
| आधुनिक हिंदी कविता में पर्यावरण चिंतन और सरोकार - नवीन चंद्र लोहनी Navin Chandra Lohani |
| हिंदी कहानी साहित्य में ग्रामीण समाज - Ram Prasad Bhatt |
| भूमंडलीकरण, हिंदी क्षेत्र के गाँव और कुछ कहानियाँ – वेद प्रकाश Ved Prakash |
| 15H30-16H30, Panel 3: Vernacularization, orality and early modern literatures of India  Moderator: Raj Kumar |
| Indian Comparatism: Tentative Reflections - Sanjay Kumar |
| Women’s Voices: A Rich Cultural and Linguistic Tapestry - Archana Kumar |
| संस्कार उपन्यास का सांस्कृतिक पक्ष और उसके अनुवाद की चुनौतियाँ - Gurmeet Singh |
| हिंदी फ़िल्मों में सहित्य - Tejinder Sharma |
| पूर्वोत्तर का साहित्य: अरुणाचल का विशेष संदर्भ – Vinod Mishra |
| Break (16H30-16H45) |
| 16H45 - 18H15, Panel 4: Indian literatures and teaching of Indian languages.  Moderator: Ram Prasad Bhatt |
| A Panoramic View of twentieth Century Tamil Literature - Vidya Mohan |
| The translation relationship between Bengali and Russian Literature during the Soviet era - Sounak Dutta |
| Semiotic Study of Allama Iqbal’s Poetry with a focus on bird metaphor - Bairam Khan |
| Rajasthani beliefs, traditions, literature, and festivals through modern media - Premlata Pinki Viashnava |
| 18H15 - 19H, Panel 5: Indian Literature: Convergence and Divergence  Moderator: Vinita Sinha |
| Rekha Sethi |
| Sukrita Paul Kumar |
| Chandana Dutta |
| 19H - 20H, Valedictory Note: Usage of literature in the teaching of Hindi – Dr. Premlata Pinki Vaishnava, University of Michigan Moderator: Shiv Kumar Singh |